Hasičské a čerpadlové rychlospojky Storz (zesílená řada)

ZESÍLENÁ SADA HLINÍKOVÝCH SPOJEK STORZ C52 (2″) – PÁR 2 KS S MANŽETOU (600 G)

Model: GE1222_G70102B • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Zesílená spárovaná sada 2 kusů hliníkových hadicových rychlospojek Storz C52 (světlost 2″ / 52 mm, celková hmotnost sady 600 g) GEKO G70102B (kód GE1222_G70102B). Oproti lehké variantě disponuje masivnějším odlitkem a vnějšími černými pryžovými návleky (manžetami) na hadicových trnech, které chrání tkaný plášť hadice pod kovovou sponou nebo vázacím drátem před prořízntutím a zvyšují těsnost uložení.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Značka / model sady	GEKO G70102B (katalogový kód GE1222_G70102B)
Systém a velikost	Storz C52 (2″ – rozteč ozubů 66 mm)
Určený vnitřní průměr hadice	50 – 52 mm (2″ ploché požární i spirálové hadice)
Obsah balení / hmotnost	Pár = 2 ks kompletních půlspojek (zesílené provedení 600 g / pár)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Značka / model sady	GEKO G70102B (katalogový kód GE1222_G70102B)
Systém a velikost	Storz C52 (2″ – rozteč ozubů 66 mm)
Určený vnitřní průměr hadice	50 – 52 mm (2″ ploché požární i spirálové hadice)
Obsah balení / hmotnost	Pár = 2 ks kompletních půlspojek (zesílené provedení 600 g / pár)
Ochrana konce hadice	2× černá pryžová ochranná manžeta hadicového trnu
Materiál spojek	Masivní tlakově litá hliníková slitina (AlSi)
Čelní těsnění	2× černá profilovaná pryžová manžeta NBR v drážce hrdla
Maximální pracovní tlak	Do 12 – 16 bar (s plátěnou hadicí GEKO max. 8 bar)
Určená média	Čistá, užitková a kalová voda
Rozsah provozních teplot	0 °C až +60 °C
Doporučené upevnění	Pevnostní čelisťová spona GBS 56–59 mm nebo vázací drát
Norma kompatibility	DIN 14307 / ČSN 38 9427

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Masivní otočné věnce s ozuby (2×)** – Zesílené hliníkové věnce odolné těžkému stavebnímu nasazení.
- **2. Hákové ozuby Storz C52 (rozteč 66 mm)** – Plně kompatibilní se všemi normovanými spojkami C52.
- **3. Hliníkové hadicové trny Ø 52 mm (2×)** – Dlouhé profilované trny pro bezpečné zakotvení v hadici.
- **4. Vnější černé pryžové manžety (2×)** – Chrání textilní oplet hadice v kritickém přechodu u spony/drátu.
- **5. Čelní pryžová těsnění NBR (2×)** – Zajišťují 100% vodotěsnost spojeného páru.
- **6. Obvodové výstupky věnce** – Slouží k nasazení klíče na spojky Storz C/B.
- **7. Vnitřní vodicí drážka věnce** – Umožňuje nezávislé pootočení věnce bez kroucení hadice.
- **8. Dorazový límec trnu** – Vymezuje správnou hloubku nasunutí hadice.
- **9. Hladké vnitřní hrdlo DN 50** – Minimalizuje tlakové ztráty a ucpávání kalem.
- **10. Spárované balení (2 ks)** – Připraveno k osazení obou konců hadice nebo spojení dvou úseků.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

ODTLAKUJTE PŘED ROZPOJENÍM! – Uvolnění pod tlakem způsobí prudké švihnutí hadice!

POUŽÍVEJTE PRACOVNÍ RUKAVICE (EN 388)! – Chrání prsty při stahování spon a zamykání ozubů.

ŘÁDNĚ DOTÁHNĚTE ČELISŤOVÉ SPONY! – Nedotažená spona umožní sesmeknutí hadice z trnu pod tlakem.

NEPOUŽÍVEJTE PRO PNEUMATICKÝ VZDUCH! – Určeno výhradně pro čerpání a dopravu vody.

POUŽÍVEJTE KLÍČ STORZ MÍSTO KLADIVA! – Úder kladivem může nalomit hliníkový ozub.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ NIKDY NEROZPOJUJTE SPOJKY STORZ POD TLAKEM VODY!
- ⚠️ Zajistěte 2″ hadici přes ochrannou manžetu/trn dostatečně pevnou širokou čelisťovou sponou GBS nebo odborným drátováním!
- ⚠️ Nepoužívejte vodní spojky Storz pro rozvody stlačeného vzduchu ani hořlavých kapalin!
- ⚠️ Netlučte do hliníkových ozubů kladivem – používejte klíč na spojky Storz.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte čistotu a správné usazení obou čelních pryžových těsnění.
2. Ověřte volné otáčení obou hliníkových věnců na trnech.
3. Seřízněte konce osazované 2″ hadice přesně kolmo bez roztřepených vláken.
4. Zvolte pevnostní čelisťovou sponu GBS odpovídající vnějšímu průměru hadice s manžetou.
5. Před čerpáním zkontrolujte neporušenost ozubů.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Navlékněte sponu a ochrannou pryžovou manžetu na konec 2″ hadice a nasuňte hadici nadoraz na hliníkový trn.
2. Usaďte pryžovou manžetu přes vázací zónu a rovnoměrně utáhněte čelisťovou sponu GBS klíčem (příp. proveďte drátovou vazbu).
3. Přiložte obě půlspojky C52 ozuby do výřezů a pootočte věnci ve směru hodinových ručiček až na doraz.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při zkoušce tlakem vody ověřte těsnost jak čelního spoje Storz, tak stažení hadice na obou trnech.
5. Po skončení čerpání vypněte čerpadlo a po poklesu tlaku spojky pootočením proti směru hodinových ručiček rozpojte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Po práci v blátě	Vypláchněte písek z kluzného uložení věnců a očistěte pryžová těsnění.
Ošetření pryže	Čelní těsnění občas lehce potřete silikonovým olejem.
Skladování	V suchu, chráněné před přejetím vozidly.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Průsak vody mezi půlspojkami	Písek na čele těsnění nebo vymačkaná pryžová manžeta	Opláchněte čela těsnění čistou vodou; opotřebenou manžetu vyměňte.
Věnec dře při otáčení	Jemný kal usazený pod otočným prstencem	Propláchněte spáru věnce proudem vody za otáčení a aplikujte silikonový sprej.
Průsak vody pod koncem hadice na trnu	Spona byla utažena mimo střed trnu nebo měla malý utahovací rozsah	Posuňte širokou čelisťovou sponu GBS do středu trnu a pevně ji dotáhněte.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **ZESÍLENÁ SADA HLINÍKOVÝCH SPOJEK STORZ C52 (2") – PÁR 2 KS S MANŽETOU (600 G)**
Typové označení / Model: **GE1222_G70102B** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: ZESÍLENÁ SADA HLINÍKOVÝCH SPOJEK STORZ C52 (2") – PÁR 2 KS S MANŽETOU (600

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 14307
- ČSN 38 9427

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.